

Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine
Herausgeber: Schweizer Heimatschutz
Band: 113 (2018)
Heft: 1: Kulturerbe in Gefahr = Patrimoine culturel en danger

Rubrik: Lea, Luc & Miro

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



«Wir setzen uns ein!»

Manchmal werden alte Gebäude abgerissen, um Platz zu machen für neue. Was aber, wenn die alten Bauten zum Beispiel eine spezielle Beziehung zum Standort haben, oder wenn sie die letzten ihrer Art sind? Diese Fälle werden auf der Roten Liste gesammelt. So gibt es eine Übersicht zu Gebäuden, die in Gefahr sind, und die Menschen können sich für die Rettung der Gebäude einsetzen.

«Nous nous engageons!»

Il arrive que de vieux bâtiments soient démolis pour faire place à de nouvelles constructions. Mais qu'en est-il lorsque les bâtiments anciens entretiennent une relation particulière avec le site, ou qu'ils sont les derniers représentants de leur catégorie? Ces cas sont recensés sur la Liste rouge. Grâce à cette vue d'ensemble des bâtiments menacés, les gens peuvent s'engager pour les sauver.

Konzept/Conception: Jonne van Galen, Gabi Berüter/illustration/Graphisme: Gabi Berüter



ZÄHLEN UND GEWINNEN

Im Dorf der Grossmutter von Lea und Luc steht eine alte Hutfabrik, in der Grosi früher gearbeitet hat. Jetzt soll das alte Gebäude abgebrochen werden. Viele Dorfbewohner sind nicht einverstanden damit und haben eine Demonstration zum Erhalt der Fabrik organisiert. Wie oft siehst du das Bild des Gebäudes auf Plakaten und Kleidern? Schreibe die richtige Anzahl auf die Antwortkarte, und schick sie uns bis am 15. April 2018. Vergiss nicht, dein Geburtsjahr und den Absender zu notieren. Unter allen richtigen Einsendungen verlosen wir einen Preis.

Laura Nöthiger (6) aus Herrliberg ist die Gewinnerin der Verlosung aus dem Heft 4/2017.

→ Alle bisherigen «Lea, Luc & Miro»-Seiten unter www.heimatschutz.ch/lealucmiro

COMPTE ET GAGNE!

Dans le village de la grand-mère de Lea et Luc se trouve une ancienne fabrique de chapeaux où elle travaillait autrefois. Aujourd'hui, le bâtiment est voué à la démolition. Mais de nombreux habitants du village ne sont pas d'accord. Ils ont organisé une manifestation en faveur de la conservation de l'usine. Combien de fois vois-tu l'image du bâtiment sur leurs pancartes et leurs habits? Note le nombre exact sur le talon-réponse et renvoie-le-nous jusqu'au 15 avril 2018. N'oublie pas d'indiquer ton nom, ton adresse et ton année de naissance. Parmi les participant-e-s qui auront donné la bonne réponse, celui ou celle qui sera tiré-e au sort recevra un prix.

La gagnante du tirage au sort du numéro 4/2017 est Laura Nöthiger (6 ans), de Herrliberg.

→ Toutes les pages «Lea, Luc & Miro» précédentes se trouvent sur www.patrimoineuisse.ch/lealucmiro.